

32005D0356

4.5.2005

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 114/9

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 22 декември 2004 година

относно сключването на споразумение между Европейската общност и Княжество Андора за установяване мерки, равностойни на предвидените в Директива 2003/48/ЕО на Съвета относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания

(2005/356/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 94, във връзка с член 300, параграф 2, първа алинея, параграф 3, първа алинея и параграф 4 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽¹⁾,

като има предвид, че:

(1) На 16 октомври 2001 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с Княжество Андора за сключването на съответно споразумение за приемането от княжеството на мерки, равностойни на прилаганите в Общността за осигуряване на ефективно данъчно облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания.

(2) Текстът на споразумението, резултат от проведените преговори, отразява директивите за водене на преговори, приети от Съвета. Текстът е придружен от Меморандум за разбирателство между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Княжество Андора, от друга страна. Текстът на меморандума е приложен към Решение 2004/828/ЕО на Съвета ⁽²⁾.

(3) Съгласно споразумение, сключено между Княжество Андора и Европейската общност, прилагането на

разпоредбите на Директива 2003/48/ЕО ⁽³⁾ зависи от прилагането от Княжество Андора на мерки, равностойни на съдържащите се в посочената директива.

(4) Съгласно Решение 2004/828/ЕО Споразумението беше подписано от името на Европейската общност на 15 ноември 2004 г., при условие че на по-късна дата бъде прието решение за сключването му.

(5) Споразумението следва да бъде одобрено.

(6) Необходимо е да бъде предвидена опростена и бърза процедура за възможно адаптиране на приложения I и II към Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Одобрява от името на Европейската общност Споразумението между Европейската общност и Княжество Андора за установяване на мерки, равностойни на предвидените в Директива 2003/48/ЕО на Съвета относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Становище от 17 ноември 2004 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

⁽²⁾ ОВ L 359, 4.12.2004 г., стр. 32.

⁽³⁾ ОВ L 157, 26.6.2003 г., стр. 38. Директива, последно изменена с Директива 2004/66/ЕО (ОВ L 168, 1.5.2004 г., стр. 35).

⁽⁴⁾ ОВ L 359, 4.12.2004 г., стр. 33.

Член 2

Упълномощава се Комисията да одобри от името на Общността измененията в приложенията към споразумението, които се налагат, за да се осигури, че те отговарят на информацията, отнасяна към компетентните органи, нотифицирани съгласно член 5, буква а) от Директива 2003/48/ЕО, и на информацията в приложението към нея.

Член 3

Председателят на Съвета извършва нотифицирането, от името на Общността, в съответствие с член 15, първи параграф от Споразумението ⁽¹⁾.

Член 4

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2004 година.

За Съвета

Председател

C. VEERMAN

⁽¹⁾ Датата на влизане в сила на споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.